

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Dulv. Regele Ferdinand 22.
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat.)

Sürgönycím: Közlöny, Arad.

Telefonszám

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre ... 480 Lel.

Fél évre ... 240 Lel.

Negyed évre ... 120 Lel.

Haromonta ... 40 Lel.

Értesítések díjszabás szerint

Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 2 lel, vasárnap
3 lel. Buzareciban 50 banival
több.

Fejvesztett fajvesztők.

Az európai sajtó most ugyan-csak viszhangzik Ulain Ferenc ne-vétől. A szürke budapesti ügyvéd a maga fantasztikus fajvédésével és lehetetlen puccsterveivel egy-szerre az érdeklődés homlokteré-be került. Ulain is, miként előtte már annyian, a polgári társada-lomnak üzent harcot és sirvermet ásott a konszolidálás útjára lé-pett Magyarországnak. Most az-után a magyar kormányak is le-hullt a hályog a szeméről. A faj-védő politika megmutatta magát — leplezetlenül. A fajvédelem fe-hér tógája horogkeresztekkel van kivarva és a lepel alatt ott fénylik a bajor páncél. A szürke ügyvéd Kun Béla babérjaira vágyott és ártatlanok legyilkolása árán akart a diktatori polcra emelkedni.

A lefolytatott vizsgálat kiderít-tette, hogy Ulain és társai Hitler és Ludendorff hatalmrajutása ese-tén bajor katonák és magyar rend-bontó elemek segítségével puccsot hajtottak volna végre, amely meg-buktatta volna Bethlen Istvánt és kormányát, hogy azután a legfék-telenebb gyűlölet és terror legyen ismét urrá ebben a sok megpró-báltatáson keresztülment ország-ban.

A budapesti rendőrség kímélet-lenül lerántotta a leplet a magyar fajvédő politikáról is. A horogke-resztes fajvédelemnek egy célja volt: lángbaborítani az országot, megdönteni az alkotmányos ren-det, legyilkolni a polgári társada-lom védőmezőit és a fajvédelem felszava alatt hatalmas tüzzé szí-tani a már-már szunyádó anti-szemilizmus parazsát. Ez a fej-vesztett fajvesztő lépés vagy fan-tasztika képzelődök vagy sötétszán-déku kalandorok lépése. A képze-lődöket elmeegyógyintézetek hideg zuhanya tudja csak lehűteni, a vé-rezzszándéku gyűlöletet hirdetőket pedig az igazságszolgáltatásnak kell ártalmatlanná tenni, hogy eszükbe ne jusson többé kést eme-lni és bombát dobni a társada-lomra.

Európa egyforma undorral for-dul el a magyar fajvédőktől, a ro-mán kampóskeresztes Cuzisták-tól, a bajor Hackenkreutzlerektől, az orosz bolsevistáktól a bolgár, spanyol és olasz forradalmároktól. Európa békét, humanizmust, konszolidációt akar és vasenergia-val nyom el mindent szélsőséges ki-lengést. A kalandorpolitika lejártá magát, Kun Bélák, Hitlerék, Ulainok, Cuzák és a hozzájuk ha-sználók nem irányíthatják orszá-gok sorsát.

A Magyarországon lejátszó-dott események, a Hitler és Ulain-puccskísérletek kudarcra felnyit-hatta a román kormány szemét is. A legnagyobb eréllyel, kímélet

mélkül kell elnyomni minden olyan kísérletet itt is, amely az ország belső rendje, nyugalma valamely felekezetet vagy kisebbség ellen írá-nyul. A magántulajdon szentsége és a törvények tisztelete létalapja minden államnak. A petrolőrök,

A király a román-magyar barátságról.

(Az uralkodó látogatása bánáti községekben. — Ma este utazott el a király Temesvárról.)

(Saját tudósítónktól.) Őfelsége a király reggel kilenc óra harminc perckor indult el kíséretével a pre-fekturáról és meglátogatta a mezőgazdasági kiállítást. — Onnan program szerint Jezvin község-be indultak, Cirode és Remete köz-ségeken keresztül robogtak ké-resztül az autók. Őfelségét min-denített lovasbandériumok virágok-kal díszített diadalkapuk várták. Jezvin községben Novák Demeter bíró a szokásos kenyér és só át-adása után üdvözölte a királyt. A község zászlódszében pompázott és mindenített girlandókkal és virá-gokkal díszítették Őfelsége útját. Meglátogatta a templomot, ahol dr. Pop István celebrálta a misét. Az istentisztelet után a község nemzeti házába hajtatott a király, ahol kíséretével elragadtatással szemlélte az ott kiállított szebbnél-szebb szönyegeket és házi szőttés munkákat. Jezvinből Temesváron át Kishecskerekén és Óvár község-geen keresztül Billétre robogott a királyi autó kíséretével. Az egész utvonalon díszes pózákkkal, zöld gir-landókkal volt feldíszítve. Billé-den dr. Lútai Livius főbíró üdvö-zölte a királyt majd Mann Jakab községi bíró mondott németnyelvű üdvözítő beszédet.

Őfelsége megtekintette a község-házat, ahol a jegyzővel szí-vélyesen elbeszélgetett. Később an-nak a nézetének adott kifejezést, hogy egy polgári házat szeretne megtekinteni. Kíséretével együtt Tóres József jómódu gazdálkodó házat nézte meg, megtekintette a gazdaságot és elragadtatással nyí-latkozott a példás rendről és tisz-taságról. A házigazda bemutatta Őfelségének nyolcvanöt éves édes apját, akivel percekig elbeszélge-tett, majd a magas vendéget látó gazda családjának kíséretében a ház előtt várakozó autójához ment, ahol meleg kézzel fogadta és bucsuzott el a család minden tag-jától.

Billédről Őfelsége autójával programon kívül Pészak köz-ségbe hajtatott. Eddig ugyanis ki-zárólag német községeket látoga-tott meg és kívánsága az volt, hogy egy román községet akar látni. A színromán községben me-leg fogadtatásban részesítették Őfelségét. Angel György bíró tar-

bombavető és horogkeresztesek kezéből végképp ki kell ütül az ártó fegyvert, amíg nem késő. Olyan kötelessége ez minden kor-mánynak, amely elől nem térhet ki, ha továbbra is kormányozni akarja a maga országát.

A király nyilatkozata.

Grausz háza előtt egy kedves epizod játszódott le. Őfelsége ér-deklődött előbb dr. Reuter képvise-lőtől, hogy merre van Zsombolya község, majd azt kérdezte, hogy Lovrinból lehet-e közvetle-nül Budapestre utazni. Amikor azt a felvilágosítást kapta, hogy közvetlen összeköttetés nincs, a kö-vetkezőket mondta: — Reméltük, hogy hamarosan meglesz a közvetlen összeköttetés hiszen mi jó barátságban vagyunk a magyarokkal! Amikor Őfelsége felszállt autójába, a községi dalárda ének hangjai kísérték a tovarobogó autót. Innen Bánátkomlós község-be hajtatott, ahol 200 tagú lovas bandérium várta a királyt. Elő-ször a görög keleti templomot lá-togatta meg. A templom előtt Draghiescu Joan községi bíró a kenyér és só átadása után lelkes hangú üdvözítő beszédet mondott. Ebben a községben gyűlt össze Grabacz, Nagyszentmiklós, Né-metszentmiklós, Óbesenyő közsé-gek lakossága, hogy ünnepeljék a

A király köszönete.

Este háromnegyed hét órakor a király kíséretével együtt megér-kezett a temesvár-józsefvárosi pá-lyaudvarra, ahol fogadtatására már előzőleg megjelentek mind-azok az előkelőségek, akik Temes-várra való megérkezésekor fogad-ták. A király szívélyesen elbeszél-getett a megjelentekkel és sorban bucsuzott el az uraktól és hölgyek-től. A katonaság hangos hurrákiál-tása közben ellépett a diszszázad előtt, majd elbucsuzott a őrzőtisz-tektől is, akiknek mindegyikével kezet fogott. Őfelsége melegen mondott köszönetet dr. Coste Gyula prefektusnak és Gheorghevi Lucian dr. főpolgármesternek az igazán szívélyes és impozáns fo-gadtatásért és kérte, hogy köszö-netét tolmácsolják a közönségnek. Hét óra után öt perccel a királyi vonata elhagyta Temesvárt.

A király köszönete.

Rendkívül érdekes volt az olteniai felvonulók idevándorolt csoportja. Majd 2. 4 és hat ló által vontatott gazdasági gőz- és aratógépek követ-keztek, amelyek gyönyörű díszítésük-kel láthatólag megverték a király tetszését. Ezután Valkány község la-kósa, majd Óbesenyő legszebb bol-gár asszonyai nemzeti viseletben vo-nultak végig a király előtt. Ezután Nagyszentmiklós, Németszentpéter, Ócsanád és Bánlak községek lakó-sai vonultak fel. A festői felvonulás után a község szíveskedésű banket-tet adott, amelyen a bánlái kórus és a cigányzenekar hangjai szórakoztat-ták Őfelségét és kíséretét. Az izlése-sen feldíszített sátor a király meg-tekintette. Az uralkodó és kísérete ez-zel befejezte napi programját és fél hat órakor megérkezett Temes-várra.

Ulainék és Ford. (Egész Európára kiterjedő antiszemita mozgalmat terveztek.)

Budapestről jelentik: Az Esti Kurir írja: Az Üllői-ut 14-es számú házban működő állambiztonsági megbízottak központi rodáját és találkozóhelyét a preventív csoport nyomozói már hónapokkal ezelőtt állandóan megfigyelték. Pontos listát szereztek arról, hogy kik szerepeltek, kik látogatták meg ezeket a titokzatos üléseket. Így derült ki, hogy az ismeretlenebb férfiak között ott volt dr. Szemere Béla, Ulain Ferenc, Kiss Menyhért nemzetgyűlési képviselő, több fővárosi tanár, egynehány köztisztviselő és Bobula Titusz. Ez utóbbiról már régen érdekes és új szenzációként ható adatok derültek ki. Bobula Titusz mérnökember, három évvel ezelőtt jött vissza Amerikából. Családjával együtt a Gellért-szállóban bérelt lakosztályt. Amikor Bobula Titusz és az A. B. M. titokzatos üléseinek szereplőit megfigyelte a rendőrség, megtudták, hogy a jelentéktelenség látszó Bobula Titusz tulságosan költséges életmódot folytat. Csak a Gellért-szállóbeli lakásáért naponta több mint félmillió koronát fizetett egészen az őrízhetetlenségéig. Bobula, hogy Budapesten való tartózkodásának okát elleplezze, „Amerika” címmel egy folyóiratot kezdett szerkeszteni. Ez a lap egész jelentéktelen és semmitmondó újságocska, amelynek tartalmából egyáltalában nem derült ki létjogosultsága. Bobula szerkesztőről csakhamar megállapította a nyomozás, hogy dúsgazdag családból nősült Amerikából. Mikor

az összeesküvő puccisták több finanszírozóját keresték, az adatok Bobulához vezettek. Bobula Titusz az antiszemitaságáról és dúsgazdagságáról nevezetes Henry Ford automobilgyáros családjától nősült. Fordról ismeretes, hogy engesztelhetetlen zsidógyűlölő s ő maga is egy hatalmas körletben indokolta meg antiszemitaságát.

Ennek az antiszemita Ford feleségének a nővérét egy Schwab-leányt vett feleségül Bobula. A Schwab-család is nagyon gazdag amerikai familia. Abból, hogy éppen az antiszemita Fordnak egyik rokona kezdte meg a magyarországi fascisták aktív szervezését, valamint hogy ez a Bobula volt az anyagi támogatója ennek az ügynek, azt lehet következtetni, hogy magát

Ford automobilgyarost beszélték rá arra, hogy Európában és így Magyarországon is anyagilag támogassa

azokat a politikai törekvéseket, amelyekért Ford most már Amerikában is kezd sikra szállni. Ennek kapcsolatának kinyomozása is folyamatban van a rendőrségen.

Hogy Ford a magyar fajvédekkel már korábban kereste az összeköttetést, arra vall egy bizalmas emberének, Galamb Józsefnek a múlt télen tett budapesti látogatása. Galamb, aki makói családból származik, idestova husz éve származott el Amerikába, ahol Fordnál mint rajzoló kezdte meg működését, majd idők multával a newyorki üzem vezetője lett s egy amerikai nőt vett el feleségül,

akivel együtt látogatott haza. Galamb, aki ekkor a Gellért-szállóban lakott, a legmagasabb körökben is tisztelgett, azonban senki sem sejtette, hogy látogatása mögött gazdájának, Fordnak, külön akciója húzódik meg.

Az első millió.

Hogyan szerezte Bosel vagyonát. Bécsből jelenti a Közlöny bécsi szerkesztője: a Bosel—Roll ügy bírósági tárgyalása érdekes bepillantást engedett Bosel vagyonának keletkezésébe. Az alig harminc éves multimilliárdos a háboru kezdetén a König és Goldner gyapjúárú cégnél volt alkalmazásban, mint segéd. Szorgalmasan dolgozott, míg aztán a cég másik segédjével társultan megalkototta a Bosel & Rosenbaum céget. Jelentéktelen kicsiny boltcska volt az új üzlet. A háboru második évében a sorozóbizottság Rosenbaumt „tauglichnak” nyilvánította és a társa elment a háboruba. A gyöngye Bosel egyedül maradt az üzletben és Rosenbaum bevonulása után minden igyekezte az volt, hogy társát az üzletből kitegye, ami sikerült is neki. A kis szemétdombján egyedül uralkodó Bosel akkor azon törte a fejét, hogyan szerezhetne összeköttetéseket, hogyan juthatna hadseregszállító sokhoz, amelyeken más nagy cégek ezeket és százezreket — az akkori időben nagy összegeket — nyertek. Bosel sorra adogatta be ajánlatait a különböző miniszteriumokban és katonai hivatalokban, de az ismeretlennel egyetlen hatóság sem állott szóba. Véletlen folytán végre megismerkedett Bruno Schmidt-nyugalmasított katonatiszt feleségével, Müller von Wandaunak, az egykori mindenható hadügyminiszteri osztályfőnöknek leányával, akinek apja révén nagy összeköttetései voltak a katonaságnál és a helytartóságnál. Bosel hónapokig könyörgött a min-

denható asszonynak, hogy juttassa őt is szállításokhoz, meg fogja neki hálálni és a nyereség felét neki adja. Schmidt asszony bizott a fiatal, jámborképi Bosel ígéretében és bejárta az összes hivatalokat, hogy Bosel rendelkezéskhez jusson. Az első üzlet 60.000 darab pokrócból állott, amelyeket Bosel darabonként 8 koronáért vásárolt össze és 25—30 koronáért szállított le. Ezt az üzletet azután számos más üzlet követte. Schmidtné né olyan helyeken ajánlotta be Boselt, ahol ha maga jelentkezett volna, nem juthatott volna tovább az előszobánál. Ekkor Schmidtné segítségével Bosel már megszerzte első millióit és mind nagyobb arányban dolgozott. A háboru végéig Schmidtné segítségével be nyitította le üzleteit. Mikor azután az összeomlás bekövetkezett, Schmidtnének néhány ezer koronát adott. Ma Bosel Európa egyik leggazdagabb embere, Schmidtné pedig, aki megszerzte számára az első milliókat, nyugdíjból és a háboru előtt gyűjtött értéktárgyak eladásából tengődik.

Az egységes egyház.

(A pápa a görög és római egyházak egységesítéséért.)

Londonból táviratozzák: A Chicago Tribune római tudósítója jelenti, hogy a pápa tegnap újabb lépést tett, hogy a görög ortodox egyház kibéküljön a római egyházzal. Alkalmat erre Szent József halálának háromszáz éves évfordulója szolgáltatót, aki az egységes egyház ügyének volt vértanúja. XI. Pius pápa most enciklikát bocsátott ki, amelyben hangoztatja, hogy a szláv katolikusok különválása igen sajnálatos esemény volt és reményét fejezi ki, hogy a két egyház egyesülése minél hamarabb megtörténik. Egyben felhívja a katolikus világ figyelmét a poroszok rettentő szenvedéseire és kéri hűveit, nyújtsanak támogatást.

Kövérek vértanúsága.

Részlet H. Béraud Goncourt-díjjal kitüntetett regényéből.

„Az 1900. év asszonyai! Azok bizony nem vetették meg a férfikaron az izmot, a széles mellét, a vastag nyakat. Ha egy férfi tesszett nekik, nem azt mondták, amit most önök mondanak: „Amerikai zsáner!” Hanem egyszerűen csak ezt mondták: „Szép ember!”

Szép ember, ez azt jelentette: igazi férfi; győzedelmes szörzet az arcon, erős mellkason, domborodó mellény, újjvastagságú óralánc, félrevágott cylinder, nevetős szem — és harcias cigarettaszipka. Azt jelentette, hogy az erőteljes, kicsit közönséges fickó nem ébresztett félelmet a hölgyekben, mert azok maguk is büszkék voltak keményen domborodó melleikre. Milyen mellük és milyen csipőjük volt! Az orvosok még nem hitették el velük azt, hogy a bor mérge. Ami pedig a férfiakat illeti, közülük még a szalonokban is azokat csodálták meg, akiknek a szemük háromnapos menyegző,

dorbézolás és bakkarát után is ragyogó maradt, arcszínük rózsás, a csipőjük pedig ruganyos...

Ön mosolyog! A multat megszokták mosolyogni. De az az arckép, amelyik önt mulattatja, ó, fiatalság! néhány évtizeddel ezelőtt még Don Juan arcképe volt, amivel az egész világ meg volt elégedve, különösen a kövér urak. Ah! Az önök madárijesztői azóta revansot vettek. De akkor kellett volna megnézni őket a szabónál. Halhalmi kellett volna, hogyan sőhajtoznak: „Törje ki ezt az öltözetet, vattázza ki a vállat és párnázza ki a mellét...” Az állomásokon olyan fürdő és klimatikus gyógyhely-reklámokat látott az ember, amelyek a hizlalókurákat dicsőítették. Aki halvány volt, pilulával tömte magát. És a kis girhesek akkoriban éppen annyi bajjal igyekeztek meggömbölyödni, mint amennyi gondot okoz ma egy kövérnek, hogy a kiszikított ruhája gomját összehuzza a hasán.

Ezt nem az urára értem, aki nagyon jó formájú, derék ember.

De ön, mint asszony, megért engem, ha azt mondom, hogy a divat időről-időre, szükségképpen változik úgy a mi számunkra, mint az önök számára. Kerüljön sorra mindenki, az ördögbe is!

Lássa csak, XIV. Lajos alatt, — igen, asszonyom, XIV. Lajos alatt a husszegény nemes ember kitagadott számba ment. Ez a szó: karcu, nem létezett akkor, helyette ezt mondták: girhes. Girhes! Ah a szép, az igazi, a bosszút álló kifejezést Girhes! Arra kérem, ne felejtse el, hogy ebben az időben a szavak értelme még nem kopott meg. Ha sem az udvar, sem a városi polgárság nem találta csinosoknak, bájosoknak és kedveseknek a terjedelemben szegény gavalérokat, ez azt jelentette, hogy abban a korban az ilyen szegény ördögök nem kaptak helyet a jóízű templomban. Valóban ez a dicsőséges korszak megvetette az aszkétákat. Azok, akik akkor irányt szabtak, katonák voltak; ezeknek pedig olyan rendkívüli páncélt kellett viselniük, mint egy hadihajónak,

csapatjuk élén, a lovasok négy-szöge előtt, kidomborított parókás fejükkel úgy ültek nehéz meklenburgi ménjükön, mint hatalmas nagy hordók. Szép katonák voltak és mindig szomjasak. Engedje meg asszonyom, hogy sört rendeljek. Lássa csak asszonyom, olyan korszakról mesélek, amelyben mindenki kövér volt, kivéve a poétákat és az alkasztott embereket. Hát nem volt ez szép dolog? Ami engem illet, nem nézhetek a Napkirály képére és nem tudok elmerengni az ő szép bourbon-hasán úgy, hogy könnyen ne szökjék a szemembe.

Ha történetről volnék... Ugy látom, ásitani kezd. Hagyjuk hát, a történet visszavonul és előtérbe lép az ügyvéd: mondja meg a barátnőinek, nem kell tulságosan komolyan venni az esőcsatorna macskáit, amikor nagyon is rosszul fogadják a kövér kandurokat. Megért engem? Eljön az idő, előbb vagy utóbb, amikor az izlés visszatér az erőteljes fickókhoz. Attól félek, hogy ami engem illet, ez sajnos, már későn lesz...

Nőket, gyermekeket gyilkoltak volna a magyar puccsisták.

(A bajor segéderők borzalmas feladata. — Miniszteri listát is készítettek Ulainék.)

Budapestről táviratozzák: Az Ulain-ügy súlypontja már áttérő dött az ügyészre. A rendőri nyomozás megállapította, hogy Bobula Amerikából tízezer dollárt kapott és ezzel finanszírozta a mozgalmat. A budapesten levő külföldi híveket részben állásba helyezte, részben pedig tízezer korona napi díjjal segítette őket, amit zsoldelőlegnek tudott be. A tervezetéseibe beavatták Vikár Béla könyvelőt, Gaál József hírlaptudósítót, akiket szintén átkísérték az ügyészre.

Ismeretes, hogy Prónay Pál az Ébredő Magyarok Egyesületének egyik vezető tagját a rendőrség vasárnap az Ulain ügyben kihallgatta. Prónay kihallgatásakor úgy nyilatkozott, hogy véleménye az egész kérdéssel teljesen lecsúszott. Annyira lecsúszott tartotta gondolkodását erről az ügyről, hogy nem is tartotta szükségesnek véleményét nyilvánosságra hozni. Azt azonban kijelentette, hogy az ÉME tagjai teljesen távol állnak az Ulain-féle ábrándos szövetkezéstől. Döhmél nála is jelentkezett ugyan, de ő lerázta a nyakáról.

Prónay Pál ma a fájvédő köznyomatokban nyilatkozott, hogy a rendőri kihallgatásakor alkalma volt betekinteni a tervezetekbe és felkérte listába és alkalma volt látni azt a bajort is aki a nyáron beugratta a társaságot. Ez a bajor a nyáron nála is járt és azt mondta, hogy egyenesen Hitlerrel jön és őt mint egyik ébredővezért kereste fel, hogy összeköttetést teremten a bajor és a magyar ébredők között. Ő akkor néhány tájékoztató kérdés után elutasította a bajort. A fekete listáról Prónay úgy nyilatkozott, hogy az olyan tarka, hogy ha bíróság volna, az nehezen tudná magát rászámni, kit eresszen szabadon, és kit itéljen el.

Budapestről táviratozzák: Az Ulain-ügyet rendes bíróság fogja tárgyalni. Egyes lapok híradásai szerint a rendőrség megállapította, hogy a lázadást a november 26-ika utáni napokra tervezték és természetesen a bajor eseményektől tették függővé. Ha a bajor puccs sikerül, úgy riadójeleket adtak volna le az egyes kerületek parancsnokai. A riadót úgy tervezték, hogy megbízható emberek lakására gyülekezési parancsot küldenek és a Tisza Kálmán-téren jönnek össze a hívek.

A bajorok feladata az lett volna, hogy az ugynevezett „zsídóberenc” keresztények lakásaiba behatolnak és mindenkiel, nővel és gyermekekkel is rohamkészséggel végeznek.

Eközben az összeesküvők megszállták volna a középületeket, lemondatták volna a kormányt, ha kell, vér árán is, azután pedig a rendőrséget kerítették volna hatalmukba. Hajnalban jöttek volna föl a kecskeméti Héjjas Ivánnal az élükön, az ucca rendjének biztosítására. Még ezen az éjszakán ezer tuszt szedtek volna a társadalom minden rétegéből. Miniszteri listát is készítettek, amely szerint Gömbös Gyula lett volna a

miniszterelnök, Eckhardt Tibor a belügyminiszter, Turcsányi Egon külügy, Gaál József kultusz, dr. Szemere Béla tárca nélküli és dr. Ulain Ferenc pedig pénzügyminiszter. A hadügyminiszteri és a kereskedelemügyi miniszteri tárcáról nem intézkedtek. Főparancsnoknak pedig báró Prónay Pál al ezredeset szemelték ki.

Budapestről táviratozzák: Sztrache királyi ügyész, az „Az Est” munkatársa előtt kijelentette, hogy Ulain, Szemere és Bobula kihallgatása után Döhmél kihallgatása következik, amelyről nagyon sokat várnak. A dolgok mostani állása azt mutatja, hogy az Ulain-ügy a rendes büntető eljárás elé kerül. A főügyész azt mondta, hogy a puccs-ügy kutatásai során csakugyan találtak egy listát, ez azonban Döhmélnél volt és megállapítást nyert, hogy semmi nekizus nincs Ulainék és a lista között. Az eddigi adatok szerint semmi bizonyítékot nem látnak arra vonatkozólag, hogy Ulain résztvevő volna azokban a megbeszélésekben, amelyekben az állítólagos atrocitások elkövetése és egyéb ominózus dolgok fölött tanácskoztak egyesek.

Budapestről táviratozzák: Illetékes helyen azt közlik, hogy Ulainnál semmiféle Esküdtaktát nem foglaltak le és ilyenek nem is léteznek.

Irodalom, művészet

A Rosé quartett hangversenvei

Ugy találtuk, hogy e világhírű társaság teljesítménye teljesen megfelel rendkívüli hírnevének. Előadásuk oly félelmesen tökéletes, hogy szinte gépeknek tűnnek, oly precíz, hibátlan, minden gyöngesség és ingadozás nélküliek, de egy lelkes gépezet ez, amelynek hangszereiből egész borzalmas mélységében kibontakozik az abszolút zene problémája. Ha Spenglerrel azt tartjuk, hogy a nyugateurópai kultúra utolsó szava a zenéje, akkor itt volt alkalom elgondolkozni. Azt hiszem némi általánosítással azt mondhatjuk, hogy a szólózene valamely egyéniség lelki tartalmát fejezi ki, a kamarazene valamely zárt társaság, egy vezető osztály szimbolikus szellemi képe, míg a zenekarban egész korok és népek lelkiülete, világfelfogása tükröződik. Mozart quartettjeiből egy finom, előkelő rokokó-szalón élete ébredezik, szeltemes, kecses, modoros társaság konverzációja, tükros, selymes, aranyos termekben, kis-sé skeptikus, de bájos és mosolygó gondolatokkal a hajporos fejekben, a sima arcok mögött. Ebben az exkluzív körben halkán cseveg a mozarti muzsika és nem zavarja meg a kamarazene tradíció, kialakult szerkezetét semmi külső befolyás. Így elemezhetők még sokáig azt a csodálatosan ob-

jektív zenét, amelyet Roséék produkálnak. De vissza kell térnünk az előadás jellemzésére, amely viszont a kamarazene stílusának problémáját veti fel. Rossé valóságos tudományos szabátossággal dolgozik, amelyhez virtuoz technika áll rendelkezésére. De ez a csupa zene-ember annyira fegyelmezi temperamentumát, annyira tárgyilagos tud lenni, hogy egyénisége szinte háttérbe szorul a produktum tökéletessége mellett. Nem tudhatjuk soha, hogy Mozart hogyan adta volna elő alkotását, sem hogy Beethoven hogyan értelmezte. De az a benső benyomásunk, minden egyéni érzésen túl, hogy csak így lehetett, nem másképp, mintha a matematika és nem a művészi felelevenítés és tolmácsolás bizonyítaná. Természetes, hogy a quartettnek roppant skála, az árnyalatok, a színek, az eszközök végtelen sokasága áll rendelkezésre, amelyeket a hosszú művek frazeológiájában bámulatos változatossággal alkalmaznak. A négy hangszer dinamikája csodálatos; hangjuk oly teljes, oly színes, oly őszszeolvadó, hogy egy magasabb rendű hangszert vélünk hallani, amely szinte minden képzelhető hang visszaadására képes. Különösen csodálatos az öreg mester fáradhatatlan energiája, lankadatlan figyelme és az a mód, amelylyel belső tüzet diszciplínálja. Társai méltó partnerek a nagy hegedűs mellett és így a quartett a legmagasabb zenét gyönyörűséggel nyújtotta, oly fokban, hogy az szinte kimerítő volt.

Temesváron az első este Mozart D-moll négyesét, Beethoven Es-dur opus 74 quartettjét és Schuberttől Der Tod und das Mädchen játszották. Különösen szép volt a Mozart menuettje, Beethoventól az andante és Schubert két első tétele. Második este Brahms, Borodin és megint Beethoven voltak műsoron. A drága helyek dacára a közönség zsufolásig megtöltötte a termet és lelkesen ünnepelte a kiváló művészeket.

Az aradi Kulturpalota nagyszerűen is zsufolásig töltötte meg az a közönség, amely Rosé vonós négyesének művészetét élvezte két órán keresztül. Rosé Arnold a róla elnevezett vonós négyes társaság primhegedűse és a quartett többi tagjai: Walter, Fischer és Ruzicska a művészi tökéletesség olyan magas fokán tolmácsolták Brahms A-moll, Beethoven Es-dur és Borodin D-dur quartettjét, amely már minden kritika fölött áll. A hárfaszerű hatásoktól a legfinomabb árnyalásig minden az abszolút zenei szépség erejével érvényesült a művészek interpretálásában. Külső hatás dolgában Borodin modern orosz művének második tétele volt a legerősebb, a

mely után leghosszabban zugott fel az elragadtatást kifejező taps. A művészeket, akiket az egybeforrottság és végtelenül harmonikus összmunkálkodás jellemez, minden szám után hosszú ünnepelésben részesítette a közönség. Ne héz megmondani, hogy a gondok, vagy a mélyhegedűs volt e jobb, de hogy a legtökéletesebb mégis maga Rosé professzor volt, aki nemcsak a primhegedű szólómat hozta művészetével, hanem fegyelmezte és vezette társait is, az bizonyos. Az egyik szám után hatalmas babérkoszorút nyújtottak át Rosé tanárnak, aki a napokban ünnepelte hatvanadik születésnapját. A hangverseny művészi eredményeképpen megállapíthatjuk, hogy Roséék méltán részoltgáltak a világ legjobb kvartettjének címére. (b. i.)

* **Temesvári színházi műsor.** Szerdán: Marinka, a táncosnő, operette. Csütörtökön: Othello. Pénteken: Olivia hercegnő. (Bemutató.) Szombaton délután és este, vasárnap délután 3 órakor és este 6 órakor: Olivia hercegnő, vasárnap este 9 órakor: Trónörökös. (Bemutató.)

* **Az aradi színház heti műsora.** Szerdán 6 órai kezdettel: Cezarina, II. részlet. 8 órakor: Bajadér, operette. Szeghő Lili és Bartók Etus felléptével. C. Délet. Csütörtökön: 6 órai kezdettel: Cezarina, II. részlet. 8 órakor: Hazudik a muzsikaszó, operette. Balogh Böske és Bartók Etus felléptével. A. bérlet. Pénteken 6 órai kezdettel: Cezarina, III. részlet. 8 órakor: Othello. Fekete Mihály timisoarai szinigazgató felléptével. B. bérlet. Szombaton délután: Levendula. Ifjúsági előadás. 6 órai kezdettel: Cezarina, III. részlet. 8 órakor: Lili bárónő. C. Délet.

* **Gergely Gizi nem lép fel.** Kaptuk a következő szövegű levelet: „Igen tisztelt Szerkesztő úr! Tisztelettel kérem, hogy sziveskedjék b. lapjában a színházi iroda, feleségem, Gergely Gizi fellépésére vonatkozó teljesen alaptalan közleményét megcáfolni, amennyiben feleségem sem a „Trónörökösben”, sem más darabban nem fog játszani. Előre is hálás köszönettel vagyok a Szerkesztő úrnak kész híve: Hajduska Marcell.”

* **Aradi színházi hírek.** Hazudik a muzsikaszó. Erdélyi-Neumann hangulatos operettje, a Hazudik a muzsikaszó kerül a színházban csütörtökre felújításra. A darabot nagy sikere különösen a Jutka—Jaucsi cselédkettős vitte, amely Balogh Böske és Selmecynek rendkívül ötletes alakítása. Ezeket a szerepeket természetesen ezúttal is ők adják. Julia szerepét azonban az új primadonna, Bartók Etus fogja játszani. Tompa Béla, Huszár Károly és Fás-kerti Macának van még a Hazudik a muzsikaszóban nagyobb szerepe. — Bajadér új szereplőkkel. Kálmán Imre szentimentálisan szép zeneszámokkal teletöltött operettje, a Bajadér, amely az elmúlt szezonnak kasszadarabja volt, szerdán ismét színpadra kerül az aradi színházban. A két fő női szerep ezúttal új kezekbe jutott. Odette Bartók Etus lesz, míg Mariettát Szeghő Lili fogja játszani. Új lesz még kivülről Napoleon szerepében Ekecs Ferenc is. Tompa Béla régi jó szerepében, a Radjami hercegben lép fel. — Othello. Shakespeare dráma az Othello magyar

pénteken az aradi színpadon. Az est érdekességét nagyban növeli, hogy a címszerepet egyik legjobb Shakespeare színészünk, Fekete Mihály, a timisoarai (temesvári) színház igazgatója játssza. Fekete Mihály ezt a szerepet legutóbb a bánáti metropolisban is eljátszotta, amikor a kritika áradozó szavakkal emlékezett meg művészetéről. Az egyik lap a többiek között így írt Fekete Othellojáról: Tökéletes férfi volt, aki vívő a harcban és olvadozó szerelmében, féltésében pedig őri jöngő, csodálatos művészettel játszotta meg a kitöréseket és különösen akkor volt nagy, mikor megölte Desdemónát. Az aradi színház a Shakespeare darabot méltó keretekben, elsődrendű szereposztással hozza színre. — Lili bárónő. A nagyszerű Martos-Huszka operett, a Lili bárónő kerül szombaton színre Bartók Etussal a címszerepben. A darabot ezúttal a Troubadour helyett hozza színre a színház, mivel a clujii (kolozsvári) opera kitünőségei: Pop Lia és Pável Constantin december előtt az ottani játéktrend miatt nem jöhettek Aradra.

* Enescu George, Románia legnagyobb hegedűművésze november 20. és 22-én hangversenyt ad Aradon. Az első est műsorán szerepel Tartini Ördög-trillája, míg a másodikon Beethoven legnehezebb sonátája, a Kreutzer sonata. Az előjegyzett jegyek már kiválthatók Blochnál.

* Fotoszalon. Weisz Lipót fotoszalonja Arad, Str. Brătianu 12. (Weitzer-utca 10.) Gyermekek, portré- és interieur-felvételek a legszébb kivitelben eszközöltek.

Vilmos excsászár is hazatér.

(Utleveleket adott részére a német kormány. — Ujabb bonvodalmak előtt. — Várják a volt trónörökösöt.)

(A Közlöny távirati tudósítása.) Uj szenzáció híre jött ma Németországból — Vilmos volt császár engedélyt kapott a hazatérésre. A trónörökös már utban van, megérkezését minden percben várják és rövidesen követi őt a volt császár is. A német monarchisták örömjongásban vannak, a köztársasági pártiak aggodalmaskodnak, az ántant a békeszerződésre hivatkozik és követeli a trónörökös kiadatását. A bonvodalmak származhatnak, egyelőre beláthatatlabb távirataink számolnak be

Antwerpenből jelenti a Havasügynökség: Doornijelentések szerint a német excsászár tegnap tizenkét utlevelet kapott saját használatára és kísérete részére azzal, hogy visszater Németországba. A excsászár beszélgetéseket folytatott környezetének fontosabb személyiségeivel és a délután folyamán egy magas rangú holland hivatalnok látogatását fogadta. Hágai jelentés szerint, a holland külügyminiszterium egyik magasrangú tisztviselője Doornba utazott, hogy tárgyaljon az excsászárral.

Berlinből táviratozzák: Az excsászár hazatérése ügyében a brüsszeli Gazetta már ismeretes híréhez hozzáfűzi még, hogy december 4-én akarják a Hohenzollern-monarchiát visszaállítani. A tervek szerint vagy a volt császár, vagy pedig a fia fog a porosz trónra ülni. A Deutsche Zeitung a volt trónörökös hazatéréséről ve zércekket írt, amelyben azt hangsúlyozza, hogy II. Vilmos fia nem ülhet a trónra, mert filozemita és zsidóbarátságával sokat ártott a német fajnak. Köztudomású — a lap szerint — hogy a volt trónörökös rajong az angol parlament alkotmányáért és VII. Edwardot tartja mintaképének.

Londonból jelentik: A Reuter távirati iroda jelenti, hogy a német excsászár elutazása esete is

* Temesvári színházi hírek. Szerdán este a példátlan sikert aratott Marinka, a táncosnő operettét adják e héten másodszer. A főszerepeket most is Sárvay Rózsi, Lengyel Irén, Vénusz Árpád, Deéssy Jenő, Szabadkay játszik. — Fekete Mihállyal a címszerepben Othellót játssza a magyar szintársulat csütörtökön este. Shakespeare ragyogó alkotását legutóbb lelkes, zsufolt ház nézte végig és példátlan sikere volt az előadásnak — Oliviai hercegnő operett bemutatója lesz pénteken este. Az Oliviai hercegnő szövegét Földes Imre, zenéjét Buttykay Ákos írta. Ez egymagában is garancia arra, hogy a szövege ötletes, a zenéje friss és melodikus, a kiváló operett főszerepeit a társulat legjelesebb tagjai játsszák. Így többek között Lengyel Irén, Somogyi Rózsi, Vénusz Árpád, Deéssy Jenő, Kassay, Szabadkay és Zilahy játszik. Az Oliviai hercegnő szombaton délután, szombaton este és vasárnap délután 3 órakor is szerepel a színház műsorán. — Hangsúlyozottan figyelmeztetjük a temesvári színház közönségét, hogy vasárnap a magyar szintársulat három előadást tart. Még pedig 3 órakor, 6 órakor és este 9 órakor. 3 órakor az Oliviai hercegnő, 6 órakor Marinka, a táncosnő, este 9 órakor a Trónörökös c. dráma bemutatója lesz. — Vasárnap este 9 órai kezdettel F. Sugár Terivel, Horváth Laci-val, Sipos Zsigmonddal és Kassay-val a vezető szerepekben Vaida Ernő óriási sikert aratott Trónörökös c. drámájának lesz a bemutató előadása

lehetően volna a holland kormánynál tiltakozni, míg ezzel szemben a német kormánynál ennek a lehetősége megvan.

Párisból táviratozzák: A Havasügynökség jelentése szerint Franciaországnak az az álláspontja, hogy a versaillesi békeszerződés kötelezi Németországot az extrónörökös kiszolgáltatására. A szövetségesek kötelesek a büntető rendszabályok alkalmazása mellett a kiszolgáltatást vagy a kiutasítást kívánni.

Berlinből táviratozzák: Az őlsi Kastélyban minden pillanatban várják a német extrónörökös megérkezését. A szomszédos birtokosok valósággal elborították virágokkal a kastélyt. Az uradalmi intéző azonban mereven elzárkózik minden felvilágosítás elől és nem akarja, hogy az összesereglett újságírók a hazatérést világeseményé avassák.

— **Harc a buziási mandátumért.**

Bucurestiből jelentik: A buziási megüresedett kerületben nagy eréllyel folyik a választási agitáció. A liberális párt Victor Babes tanárt, a progresszív párt Marghilomant jelölte a megüresedett mandátumra. A nemzeti párt még nem állapodott meg a jelölt személyében

HIREK.

Nem fizetik az adót.

(Megkezdik a kézizálogolásokat.)

(Saját tudósítónktól.) Jellemző és érdekes körülmény, hogy az utóbbi időben az adófizetési kedv megcsappant és igen sokan vannak, akik a legutolsó adórészletükkel tartoznak. Ez a körülmény azért jellemző, mert az adófizetést mindig csak kényszerítő hatások befolyása alatt tudták elérni az erre illetékes hatóságok és miután a legutóbbi hetekben az adótartozások ügyében a foglalások kevésbé élénken folytak, az adózók is kevésbé élénken fizették adó tartozásaikat. Az aradi pénzügyi igazgatóságot ez a körülmény indította arra az erélyes lépésre, hogy most már azokon a helyeken, ahol adóügyben foglalást foganatosítottak, ott a kézizálogolást is végre hajtják. A kézizálogolás egyszerű végrehajtása pedig az aradi pénzügyigazgató felfogása szerint, hogy a lefoglalt tárgyakat kocsihoz rakják s elszállítják, amelyekre az árverést egy héten belül kitűzik. Az árverés nyílt helyen a legnagyobb nyilvánosság mellett fog lefolyni. A kézi zálogolást, amelyet már egy ízben megkezdtek, a holnapi nappal szándékoznak ismét megkezdni.

— **A görög királyné hazatérése.** Bucurestiből jelentik: Erzsébet görög királyné, Sinaiából Bucurestibe érkezett és folytatja útját Constanzába, ahonnan Athenbe utazik.

— **Kitüntetések.** Popoviciu Virghil sziguranca-biztos és Alexi Virghil rendörkommisszárius, akik Ófelsége lakosztályán különleges szolgálatra voltak beosztva, magas kitüntetésben részesültek.

— **Eskütételek.** Kovács József táblabíró, törvényszéki tanácselnök, akit az igazságügyminiszter a közel múltban elhelyezett, majd pedig visszahelyezett Aradra, az aradi törvényszék teljes ülése előtt ma letette a hivatali esküt. Ugyancsak ma tette le az ügyvédi esküt Ikrich Arnold volt borosjenői közjegyző is.

— **A katonai állításkötelesek jelentkezése.** Az aradi hadkiegészítő parancsnokság átirata alapján az állításkötelesek központi táblázatának kimutatása céljából az aradi 1925—26. és 27-es korosztály a következő sorrendben tartozik jelentkezni az aradi városháza földszinti kistermében november 18—23-ig: az első kerületben lakók 18-án, a második kerület 19-én, a harmadik kerület 20-án, a negyedik kerület 21-én, az ötödik kerület 22-én és a hatodik kerületben lakók 23-án. Jelentkezni tartoznak azok, akik 1903., 1904. és 1905-ben születtek.

— **Eljegyzés.** Tiuera János, az aradi törvényszék céghivatalának irodavezetője, eljegyezte Bum Terézia urileányt Borossebesről.

— **Ellismerés egy énekkarnak.** A Turulcipógyárban a királylátogatás alkalmával a gyár énekkara amelynek Lunzer Henrik az elnöke, Reiter karnagy vezénylete mellett pompás előadásban a király himnuszát énekelte. Brătianu miniszterelnök a dal elhangzása után odalépett Lunzer Henrikhez, szívélyesen kezét fogott vele s megalégedését és köszönetét fejezte ki.

— **Tánciskola.** Gencsyne II-ik táncolonjába a beiratkozások megkezdődtek Str. George Ionescu 11. (Gróf Károlyi-u. 7.) Vendérfő vasárnap

— **Elfogták a budaörsi rablógyilkost.** November 4-én Budaörsön Ébner Antal dugszdag gazdálkodót László nevű kocsi és ennek egyik barátja, Pohl Nándor meggyilkolta, feleségét pedig életveszélyesen megsebesítette. A rendőrség nyomozásának most végre eredménye lett. Pohl Nándort az osztrák határon elfogták. A másik tettes elmenekült. Ébner Antalné szombaton a Rókus-kórházban behalt sérülésébe.

— **Női és férfi kabátkezmék legolcsóbban Strasser cégnél kaphatók.**

— **Virágkiállítás.** Ragyogó, az őszi késői derűs napsugaraitól életre hívott pompázó köntösben várja Arad kulturközönségét az aradi kertészek egy csoportjának virágkiállítása. Amit a dolgozó kezek hosszú hónapok szakszerű munkájának eredményeül mint egy nagy mesebeli virágcsokrot állítanak a parkbeli kioszkban a látogatók elé, az felülmúlja a kertészeti-ipar egyszerű fogalmát, az már a művészet mezejében áll s kiegészítő része annak a kulturának, amelyre Arad oly büszkélkedve hivatkozik — ismerjük el minden öndicséret nélkül, hogy joggal hivatkozhat is. János József, Litzkó Lajos, Papp Lajos, Pauzai Sándor, Prichia Péter, Szabó József, Szabó Károly és Szücsi János egyenként és egybevéve a legnagyobb dícséretet érdemlik meg már magáért a virágkiállítás gondolatáért, de az elismerés legszebb jeleivel jutalmazandók azokért a gyönyörű virágokért, amelyeknek kiállításával Aradnak ezt az értékét oly elvitázhatalanul kifejezésre juttatták. Amit a haldokló természet pihenni térésé előtti utolsó óráiban pompázó szepet nyujthat virágjaiban, azt ezek a derék, szépért rajongó emberek úgy adják elénk, hogy a lelkünk szinte vibrál bele a gyönyörűségtől. A kiállítás csak pár napig marad nyitva.

— **Ujabb rekord.** A Diana sós-borszesz elérte a jóság és népszerűség rekordját.

— **Önbizottvák és más acélárut nagy választékban Hegedűsnél Arad.**

— **Nagy öröm a gyermekek számára a mesedélután, melyet vasárnap a Kulturpalotában rendez a Nővédelmi Hivatal.**

— **Értesítés.** Értesitem a tag urakat, hogy a f. havi 18-ára tervezett vadászatunk elmarad. Diana vadásztársaság titkára.

— **Betörték egy pincébe.** Tóth Emil aradi lakos feljelentést tett az aradi rendőrségen, hogy Cuza Voda (Thököly Imre) utcai pincéjét feltörték és onnan nagyértékű holmit loptak el. A rendőrség megindította a nyomozást.

— **Szenzáció Kerpel könyvkiadatar**

— **Felakasztotta magát egy utca seprő.** Mészár Ferenc 64 éves aradi utcaseprő ma délután felakasztotta magát. Értesíteték a rendőrséget, ahonnan Gritta Ovidiu rendőrprefektus és dr. Luszt Ferenc hatóság orvos mentek az öngyilkos Str. Cioşrogariu (Magyar-u.) 5. szám alatt levő lakására. Mészár Ferenc már halott volt. A vizsgálat megállapította, hogy tettét gyógyíthatatlan betegségére miatt követte el.

A magyar kölcsön.

(Tanácskoznak az antantmegbíztottak a magyar kormánnyal.)

Budapestről táviratozzák: A jóvátételi bizottság és a Népszövetség Budapestben tartózkodó kiküldöttjei a mai napban befejezték a magyar közgazdasági, pénzügyi és politikai világ vezetőinek meghallgatását. Ma délben a pénzügyminiszteriumba mentek, ahol Avenol, Salter és Bouniols Kállay Tibor pénzügyminiszterrel tanácskozással ültek össze és az eddigi tapasztalataik során szerzett eredményeiket vitatták meg. Délután a kiküldöttek a miniszterelnökségen gróf Bethlen István, miniszterelnökkel és a kormány többi tagjaival tanácskoztak. Ezek az összegező tanácskozások három napig tartanak. Utánuk a delegátusok és a magyar kormány részéről kiküldendő bizottság Londonba utazik, hogy ott a Népszövetség pénzügyi bizottságának munkájához rendelt kezesre állhassanak.

Budapestről táviratozzák: Sir William Gooda, akit az angol érdekeltségek küldöttek Budapestre, a magyarországi nemzetközi kölcsön gazdasági feltételeinek tanulmányozására, pénteken Londonba utazott. Gooda három vagy négy hét múlva ismét visszatér Budapestre. Londoni utjáról nem nyilatkozott, de minden valószínűség szerint a népszövetségi delegátusok Budapesti tanulmányútjával kapcsolatos kérdésekről számol be megbízói előtt.

Aradi mozibírek.

* Cezarina, a nagy filmáger valószínűleg rohammal vette be magát a közönség szeretetébe. Az első és második rész csodás szépséggel sejtetni engedik a bonyodalmas, nyolc részből álló filmregény nagyszerűségét. A második részt még szerdán és csütörtökön ismétli meg az aradi színház, péntektől pedig a harmadik résznek a vetítése következik. Az izgalmas és egzotikumban bővelkedő May-film közel egy hónapig köti le a színházi mozi-játékrendjét.

* Napról-napra fokozódik az elragadtatás, a csodálat az Apolló-színház filmszenzációja, a Borgia Lukrécia iránt. Bassermann Albert szemelvést játsza VI. Sándor pápát, Lyane Haid játsza Borgia Lukrécia, a szenvedő asszonyt, Cézárt Conrad Véd alakítja, ő a dráma aktív alakja. Szeret, gyilkol, alakoskodik, rombol. De a hatalmas kényurnak hatalmi tébolva semmivé porladik egy asszony iránti szerelmében. A legviharosabb konok tyrannus, aki előtt nem volt szentség, akit a pokol minden hatalma sem tudott ledönteni, megkötik szerelmében. Ez a megrendítően monumentális filmkolosszus, amelynek minden jelenete megrázza, magával ragadja a nézőt, péntekig marad az Apolló műsorán; az előadások naponta fél 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.

* Az aradi kirávlátogatásról készült film az Apollóban és Urániában a rendes előadások keretében kerül bemutatásra.

* A feketeváros, ez a pompás kalandfilm rendkívül nagy siker mellett megy az Uránia színházban. A Jó és a Gonosz harcol ebben a nagyszerű koncepcióval megcsinált amerikai filmben. A Gonosz, a rablóbanda vezére nem nyugszik bele, hogy a banda egykori legjelentősebb tagja megtérjen és becsületes emberré váljon. Gaz cselet eszel ki

ellene és ártatlanul börtönbe juttatja a megtérő embert, sőt bűnbe akarja kergetni a megtisztult ember leányát. A gaz szándék azonban a leány jegyesének és a jószágot hirdető próféta önfeláldozásán meghiúsul s a

Két erdélyi, három bánati halottja van a bucarestii robbanásnak.

(Tűzveszedelemben a főváros. — A halottak listája.)

Bucarestből jelentik: A domnestii erődben történt robbanásról a következő hivatalos jelentést adták ki. Vasárnap egész nap folytak a tisztítási és a mentési munkálatok és csak a késő esti órákban sikerült a fővárost ténylegesen tűzveszélyt elhárítani. Hivatalosan megállapították, hogy az áldozatok számáról vasárnap elterjedt hírek fantasztikusak. Eddig csak tíz a halottak száma, akik közül kettő erdélyi és három bánati származású.

Gonosz halálának. Halálával hial meg. Mindez izgalmasan érdekes jelenetek között történik meg, amely az első perctől kezdve leköti a néző figyelmét. A feketeváros csütörtökig maradt az Uránia műsorán.

A halottak listája a következő: Theodorache Elie, Mariu Nicolae, Paria Patricie, Cristian Dinra, Constantinescu Mihai, Cristian Dimitru, Marcu Bogaru, Constantinescu Mariu, Olieorge és Radu Constantin. Eltűntek: Iliana Stofa, Nicolae Dimitru, Marcu Totari, Parache Erinu és Ion Stupariu. A mentők az áldozatokat felismerhetetlenségig széné égve találták meg a romok között. A vizsgálatot Pilichiu tábornok és Lupac ezredes vezeti.

KÖZGAZDASÁG.

Németország beszüntette Jugoszlávia részére a jóvátételi szállításokat.

Belgrádból jelentik: Von Keller belgrádi német követ szerdán délelőtt meglátogatta Nincsić külügyminisztert, akinek átadta a német kormány jegyzékét.

A jegyzékben a német kormány közli, hogy a német állam nincs többé abban a helyzetben, hogy a jóvátételi számlára megrendelt árukat jugoszláv királyság részére leszállítsa. A jegyzék szerint csak azokat az árukat kaphatja még meg Jugoszlávia, a melyek a gyárakban elkészültek, vagy amelyek készülöben vannak.

A „Societatea Anonimă de Electricitate Arad“ (Aradi Villamosági Részvénytársaság) a f. év október 20-án megtartott rendkívüli közgyűlése az alapszabályok 7. pontjának megváltoztatásával a társaság részvényeit névleges részvényre változtatta át. Ezen határozatnak megfelelően, az Igazgatóság felhívja a részvényeseket, hogy részvényeiket lebevégezzék és a részvénybirtokos nevének a részvényen való feltüntetése végett mutassák be. A lebevégezés a társaság székhelyén Aradon, Radnait ut 55. sz. alatt és a Creditul pentru Interprinderi Electrica, Bucaresti cégnél Strada Matei Millo Nr. 2. folvó 1923. év november 1-től folvó 1923. év december 31-ig lesz eszközölve; az átváltoztatásra vonatkozó kérvények formulái a fentemlített helyeken fognak a részvényeseknek rendelkezésére bocsáthatni. A lebevégezésre be nem mutatott részvények nem fogják jogosítani a részvényeseket a közgyűlésen képviseltetésre való bejegyeztetésükre és 1923. évtől kezdődőleg ilyen lebevégezetlen részvények után osztalék sem fog kifizettni.

— Az aradi céghivatal hírel. Tevessy József paulisi lakos kérte fűszer- és csemegekereskedésének bejegyzését az aradi törvényszék céghivatalába. — Pálfi Imre és Domonkos Gyula Pálfi és Társa cég alatt Mercur ténaiipari gyár létesítését jelentették be az aradi törvényszék céghivatalába. — Daderlat Demeter és Dagead Melcoman Orient Express néven vámolási és elszámolási irodát nyitott Aradon a Russu Sirianu-

A német kormány jegyzéke Belgrádban nagy nyugtalanságot keltett. A legközelebbi minisztertanács fogja elkészíteni a kormány választ. Nem tartják kizártnak, amennyiben annak szüksége fenn fog forogni, hogy a jóvátételi bizottságnál a kisantant együttesen fog fellépni Jugoszláviának a békeszerződésben alapuló jogai érvényesítése érdekében.

A szerda esti minisztertanács is foglalkozott a német jóvátételi szállítások megszüntetésének kérdésével és elhatározta, hogy érintkezésbe lép ebben az ügyben a szövetséges nagyhatalmakkal.

utca 20. számú házban. — Az Aradi Közgazdasági Bank kérte a céghivatalban Böhm Béla cégvezető törlesztését. — Az Aradi Vasipari Részvénytársaság a nacionalizálási rendelkezésnek eleget tett és ezt bejelentette a céghivatalba. — Brata János, a Vadászkiert étterem és szálloda tulajdonosa kérte bejegyzését az aradi törvényszék céghivatalába.

Valutapiac.

Párisban 100 lej 9.10 frank

Aradi valutaárak. (November 13.) Francia frank 11.50, svájci frank 36, dollár 200, dinár 2.40, szokol 5.80, lira 8.50, angol font 850, magyar korona 0.0080, osztrák korona 0.0029. — Kifizetések Budapest külföldi 90, belföldi 142, Bécs 365, Prága 5.55, Zürich 33.80, Milano 8.38, London 845, Páris 10.90, Newyork 195, Belgrád 2.27.

Temesvári valutaárak. (Nov. 13.) Newyork 194, dollár 195, London 840, angol font 850, Páris 10.65, francia frank 11.25, Zürich 34, svájci frank 34, Milano 8.40, lira 8.25, Belgrád külföldi 2.26, belföldi 2.18, dinár 2.10, Prága 5.53, szokol 5.35, Budapest külföldi 100, belföldi 140, magyar korona 135, Bécs 368, osztrák korona 350.

Zürichi zárlat. (November 13.) Amsterdam 215, Newyork 569

London 24.95, Páris 31.95, Milano 24.8750, Prága 16.45, Budapest 0.0305, Belgrád 6.65, Bucaresti 2.85, Bécs 7975.

Budapesti Devizaközpont jegyzései. (November 13.) Napoleon 68800, Belgrád 228—242, Bucaresti 103—116, lej 104—117, London 87500—91800, angol font 88000—92400, Milano 880—935, lira 890—945, Newyork 19700—20800, Páris 11.20—11.86, francia frank 11.35—12.05, Prága 573—617, Varsó 0.0001—1.30, Bécs 27.70—29.90.

Az elegáns tolvainő.

(Télikabátot lopott.)

(Saját tudósítónktól.) Többször kipróbált és jól bevált módszerhez folyamodott Aradon egy elegánsan öltözött tolvainő, aki értékes télikabátot károsította meg kiszemelt áldozatát. Aradon, a Strada Metianu (Forray-uccán) György Ignácné tüzletébe ma délelőtt beállított egy jól öltözött lefátyolozott nő és téli kabátot kért. Hosszas válogatás után egyet felretett és kérte az üzlet tulajdonosát, hogy küldje utána majd a lakásán kifizeti. Nevét is megmondta, állítólag Halin Micinek hívják. Egy küldőnc vitte utána a kabátot és a Forray uccáról az Eminescu (Deák Ferenc-uccára) nyíló átjáró ház előtt átvette a fiutól a kabátot, kérte, hogy várjon egy pár percig és azonnal hozza a pénzt. Telték a percek, fél órák, sőt órák, a fiu megunt a várakozást és visszament az üzletbe. Ott sejtették, hogy szélhámosnővel van dolguk és megtudták, hogy abban a házban ahol az állítólagos Halin Mici eltűnt, ilyen nevű nő nem lakik. A megkárosított kereskedő jelentést tett az aradi államrendőrségen, ahol a szélhámos nő kézrekerítésére megindult a nyomozás.

A lövődöző cigányok.

(Elfogták a gáji cigányrablók egy tagját.)

(Saját tudósítónktól.) Az aradi államrendőrség ma letartóztatta Kovács Péter rovottmultu cigányt akiről kiderült, hogy egy rablóbandának tagja. A veszedelmes ember tagja volt annak a cigánybandának, amelyik az elmúlt héten Gájban lovakat és szekereket lopott és menekülés közben szembe szállt az üldöző rendőrökkel. A cigány heismerte, hogy társaival behatolt egy tanya felé és a tanya lakóit hatalmas ordítózással megremítették, úgy, hogy nem merték a lopást megakadályozni. Erről a tanyáról vitték el a három lovat és szekeret. A cigány társairól nem akar felvilágosítást adni és a kifosztott tanya állítólag nem tudja hol van. A rendőrség erélyes nyomozást vezetett be a rablóbanda kézrekerítésére.

OSRAM
ÉGŐT
vesz és használ
az egész világ

OSRAM
NITRA

OSRAM
fényest kell avillanykörte látnunk

Irodalmi olimpiász.

(Aradi írók és művészek szereplése Clujon (Kolozsváron).)

Értékes eszme jutott el vasárnap délelőtt Kolozsváron a megvalósulás stádiumába. A nagyváradi írók az első matiné adták abból a sorozatból, amelyben az aradiak következnek legközelebb. Erdélyi magyar írók és művészek némes versenye kezdődött meg a kolozsvári magyar színházban, ahol bizonyosságot tesznek sorban egymásután Erdély és az Erdélyhez tartozó területek, hogy van önálló és értékes magyar irodalmuk és vannak magyar művészeik, akik nemcsak előadni, hanem teremteni és alkotni is tudnak. A versenyt, amelyet „írók olimpiászának” neveztek el, a nagyváradiak nyitották meg és ezután Arad, Marosvásárhely, Kolozsvár és Temesvár vonultatják fel értékes írói gárdáikat. A cél nemcsak bizonyosságtétel a már élő erdélyi magyar irodalomról, de az is, hogy megteremtse a közvetlen kapcsolatot írók és közönség között, amelynek most alkalma lesz megismerni és értékelni az erdélyi magyar írás művészeit. Az aradi írók november tizenhétedikén lépnek Kolozsvár közönsége elé. Az aradiakat két már réggen beérkezett író reprezentálja első sorban. Nagy Dániel, a kitűnő novellista és regényíró és Franyó Zoltán az európai híri műfordító. Meglepetésszámba fog menni egy eddig csendesen dolgozó aradi zeneszerző közreműködése, aki modern szerzeményeivel a legértékesebb magyar zeneszerzők közé fog emelkedni. Dr. Szelle Károly „Erdélyi képek” című ciklusból fog előadni, amelynek minden egyes darabja gyöngyszeme a modern zeneszerzésnek. Darvas Ernő és Zala Béla színművészek aradi költők verseit interpretálják. Luca Ghussy pedig Arad művészi táncokultúrájáról lesz hivatva

bizonyosságot tenni. Franyó Zoltáné Aidy és Petőfi verseket mutat be férje fordításában német nyelven. Érdekessége még az irodalmi olimpiásznak, hogy Aradon is meg alkadják ismételni és a szervező bizottság már felhívást intézett az erdélyi városok érdeklőjeihez az aradi matiné tárgyában. Két város már el is küldte válaszáat, amelyben a részvételre való hajlandóságukat jelentették be. Az aradi olimpiász megtartásának időpontjáról a kolozsvári megtörténte után fognak dönteni.



A szerkesztésért ideiglenesen:
KÖCSY JENŐ
felel.

Cenzurat: Dr. ROMUL MAGER.

NYILTER.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Nyilatkozat.

„Az Erdélyi Hirlap és az Aradi Friss Ujság 1923. november 15-iki számában az Erdélyi és Bánsági Kisebbségi Ujságírók Szervezete aláírással nyilteri közlemény jelent meg, amely személyemet a királylátogatással kapcsolatban tudatosan rosszindulatu megvilágításban igyekeztek beállítani. Válaszom erre csak ennyi: Én az Öfelsége tiszteletére adott délutáni teán a Közlöny képviselőiben jelentem meg, dacára annak, hogy a nevemre szóló meghívón mint a magyar sajtó képviselője szerepelek (repr. preseii maghára.) A márnapi referátóban is csak mint a Közlöny munkatársa vagyok feltüntetve. Tehát semmiféle ujságíró szakszervezetet nem képviseltem, illetve nem is állítottam, annak nevében nem is beszéltem. Hogy Öfelsége tényleg kitüntetett megszólításával, arratana több jelen volt előkelő ur, és

magasrangú katonatiszt. Az ilyen nyilatkozat izléstelensége miatt egyenlő az ünneprontással.

KÁROLY SÁNDOR
hírlapíró,
a Közlöny munkatársa.

Irodahelyiségünket

Neuman-féle új házba
6626 (Bulv. Regina Maria 9. sz.)

áthelyeztük

Fratii Deutsch Testvérek
nemzetközi szállítók. (Telefon 401.)

Régi fogakat és törött arany fogakat a legmagasabb árban vesznek	Fromet Gancz D'Moudjalled vizsgázott fogász ARAD, 14115 Bul. Reg. Ferd. 17., József tőherceg-u 17.
--	--

Istálló

a belvárosban egy lónak 14157
kerestetik.

Bővebbet:
Darvas fűszerkereskedő,
Arad, Str. Horia (Széchenyi-utca) 1. szám.

Dobozgyár
Gerő és Társa,
Timisoara, Bégajobb-sor 3.
Telefon 19-10 és 12-19.
Készítünk: Falt; Kasirozott, Hajlított stb. dobozokat. 165

Butorok
a legjobb kivitelben állandóan raktáron és mérsékelt árak mellett kaphatók: 18779

VICTORIA-butorgyár,
ARAD, Strada Ioan Calvin 42.
Lerakat: Neuman palota, (Strada Horia.)

Malomvevők figyelmébe!!
Bánáiban, legjobb buzatermő vidéken. 3 község központján levő óriási lövedelmet biztosító hengermalom 40 lóerős szívógáz motorral, modern berendezéssel, lakóházzal, nagy telekkel, családi okok miatt 550 ezer lejért kedvező fizetési feltételekkel sürgősen eladó. Megbízott HAASZ-RODAJA Arad Str. Románul 5. (Zrinyi-utca.) 13545

Perfect gépirónó,

kinek kereskedelmi levelezésben gyakorlata van, könyveléshez némileg ért, azonnali belépésre **kerestetik.**

Román, német nyelvismerettel bírók előnyben részesülnek. Csakis hosszabb gyakorlattal bírók jöhetnek számításba. Ajánlatokat Kelet hírlapirodába Arad. 14056

Târgu-Mures

Marosvásárhelyen
egy szálloda, vendéglő, beszálló hatéves kedvező bérszerződés és teljes berendezéssel azonnal **eladó.**

Értekezhetni: Târgu-Mures, Stefan Cel Mare No. 12. 6538

Szép mellékjövedelem!

Havi 3-4000 lejre kereshetnek

Urak és Hölgyek ha

ismeretségüket és összeköttetésüket felhasználva

Előkelő Biztosító Társaság

részére
életbiztosításokat gyűjtenek. Javadalmazás fix és jutékos alapon. Ajánlatokat Kelet hírlapiroda, Arad továbbít.

Szakképzett akvizitőrök felvétetnek. 14058

Alkalmi eladások.

Str. Greceanu (Perényi-utca) közelében földszintes ház 4 szobás, fürdőszobás lakással, kerttel. — Strada Consistorului (Batthyányi-utca) közelében magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, parkírozott udvarral. — A város központján 8 lakásos emeletes bérház 5 szobás, fürdőszobás elfoglalható lakással. — A piactér közelében magánház 5 szobás elfoglalható lakással 240 ezer lejért. — Gazdálkodásra alkalmas házak, kisebb házak. — Emeletes ház 4 modern lakással, fél holdas telekkel, legforgalmasabb utvonaton 550 ezer lejért. — Fényes egzisztenciát biztosító vendéglő nagy italifogyasztással, hozzátartozó 2 szobás lakással, a vasúti állomás közelében. — Üzletelhelyiség a Strada Mețiamu (Forray-utca) eladók. Megbízott HAASZ-RODAJA, Str. Románul 5. (Zrinyi-utca.) 13545

Deviza és valuta Sváb Központi Bank R. T.-nál — Telefon: III6, III7, I894, I895. —
 Temesvár (Püspöki palota) bonyolítja le
 ügyleteit a legelőnyösebben a

Apró hirdetések.

Házasság.

NEGYVENÖT ÉVES özvegy kisiparos házasság céljából megismerkedne hozzáillő nővel, ki gyermekének anyaihiyettese lenne. Varrónó előnyben. Leveleket „Iparos 45” címre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 6616

Alkalmazás.

FŐZŐNŐ és szobaleány azonnal felvétetnek. Bulv. Regelo Ferdinand No. 9., I. emelet. 6629

SZOPTATÓS DADA ajánlkozik esetleg mindenesnek. Címe az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6630

ELSŐRENDŰ egzisztencia kínálkozik magasabb intelligenciájú, jellemes, tüchtig, 40 év körüli textilszakmabeli, izraelita kereskedőnek, vagy tisztviselőnek. Nagyön csinos, fess, intelligens, jó családbeli nőről van szó. Csakis komoly, nem névtelen ajánlatok „Nagy vidéki város” címen Wallinger hirdetője Arad, továbbít. Legmesszebbmenő diszkréción bízható. 14159

IRCDAI teendőkben jártas perfekt német-magyar kisasszonyt keresünk azonnali belépésre, gépirók előnyben. Cím: Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6613

ÜGYES fiatal kézi varróleány felvétetik. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6612

HÁZIKISASSZONYNAK ajánlkozom, főzést is vállalok. Címeket Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 6624

ROMÁN-magyar gépirónó, ki fordítást is vállalja, állást keres. Megkeresések „Fordító” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 6618

Üzletek.

BÁRMILYEN célra alkalmas nagy ü. lehelység Arad. Strada Metianu (Föray-utca) kiadó. Cím Wallinger hirdetőjében Arad. 14160

Vétel és eladás.

HALÓSZOBA, uriszoba, ebédlő és öszszekötő perzsaszőnyegek, ágynemű, szőnyegek, süsskín kabátok, nyest boa, fekete róka muff, utazóbunda, férfi és női aranyóra, ezüst tárgyak, ezüst kanalak, antik szalon, antik etazser, antik tárgyak, dísz tárgyak, villany csillár, ágyterítő, kézimunkák, fehérneműk, téli kabátok, stb. eladó. Strada Consistorului 12. (volt Batthyány-utca 23.) I. emelet jobbra. 1000

NŐI ÉS FÉRFI fehérneműt, asztal és ágyneműt, antik butorokat, porcellánokat, szőnyeget, függönyöket, ezüst tárgyakat, stb. bizományba veszek. Arad. Strada Consistorului 12. (volt Batthyány-utca 23.) I. em. jobb. 1000

IRÓASZTAL, consol-tükör, ebédlő-asztal, olcsón eladó. Cím Wallinger hirdetőjében Arad. 14160

EREDETI világos norvég csukamájolai Marke A.Arsaether, görvélvkóros, tüdőbajos, fejletlen, sápadt, angolkóros, gyenge gyermekeknek és felnőtteknek. Dr. Földes gyógyszerár Arad. 14133

VILLANYMOTOROK 200 Voltos, 1 drb 5 HP., 1 drb. 3.3 HP. eladó. Arad, Str. Dorobantilor 5-7. 6614

MŰTÁRGYAKAT, porcellánokat, japán és kínai dolgokat, antik butorokat, ezüst tárgyakat, perzsa és szmirnuszőnyeget, egész gyűjteményeket a legmagasabb árban vásárol a Salon Artistique Arad. Bulev. Regina Maria 20. (Fischer Eliz-palota.) 11895

EGY MOTOR ÖT EKÉVEL (Hoffhergyártmány), egy 10-es cséplőgép és egy szerszám bódé eladó. Hack Ferenc Sepros (Tanya.) 6615

EGY kétajtós nagy jég szekrény eladó. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6623

ANTIK BUTOROK, modern és régi festmények, perzsaszőnyegek, műtárgyak, antik üveg és porcellán tárgyak állandó vétele és eladása. Vidéki meghívásra kiutazunk. Ajánlatok a tárgyak és árak megjelölésével Szépművészeti Szalon Arad Oriutay-palota címre küldendők. 13573

EGY vadász (orosz agár) kutya eladó. Megtekinthető délután 3 órától. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6627

Ellátás.

URI EMBEREK részére jó házikoszt kapható a belvárosban. Cím Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6619

TISZTA, külön bejáratu szoba teljes ellátással, vagy anélkül, fiatal házaspárnak, esetleg két fiatal embernek kiadó. Bővebbet házfelügyelőnél Arad, Strada Pompiliu (Kasza-utca) 6-7. 6622

Ingtalan.

CALEA SÁGUNA (Varjassy Lajos-uccában) kétlakásos ház elfoglalható négyszobás lakással, üzlethelyiséggel, istállóval, kerttel, eladó. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 13946

STR. CORNEL POPESCU 34. számú ház eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6621

ALKALMI VÉTEL! Aradul-Nou (Ujardon) főtéren gyönyörű ötszoba, fürdőszobás ház, istállóval, 700 üles telekkel, eladó. Azonnal átvehető. Uranus-iroda Arad, főpostával szemben. 13046

Külföldi.

GYÖRFFY TESTVÉREK műbutor asztalos műhelye Timisoara (Temesvár) Gyár város, Rékási-ut 2. 96

ELVESZETT szombaton reggel fél hatkor egy zsák sötétkék gyapjú Arad, Strada Brancovici (Lázár Vilmos-uccában.) Megtaláló szíveskedjen leadni Wallinger hirdetőjében Arad, ahol illő jutalomban részesül. 14159

ELVESZETT kedden délelőtt irattárca Zámboi József névre szóló iratokkal a város ház környékén. A megtaláló szíveskedjen leadni jutalom ellenében az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6620

FIGYELEM!

Minden kényelemmel berendezett gyönyörű magánház, 4 szobás parkettás lakással, fürdőszobával, parkirozott udvarral, külön gyümölcsös kerttel, 3 szobás cserelakással eladó. HAÁSZ-IRODA Str. Románului 5. (Zrinyi-utca.) 13545

Eladó ingatlanok előjegyzése díjtalan.

Liretségsizett,

vagy 4 középiskolát végzett jóírású komoly fiatalembert

gyakornoknak keresünk.

Boros & Zucker

fakereskedők, Arad, Bul. Reg. Ferdinand 19. (József főherceg-ut 10.) 6617

BABAKLINIKA !!

Porcellán babafejek minden nagyságban. Hajfonatok minden színben.

DOGGENDORF,

Timisoara (Temesvár), Bem-uoaa 32. szám. Veszek kifésült hajjat. 154

Müller Konrad

saját készítésű 102

Takarék Tűzhelyek

nagy raktára
 Timisoara, Fröbl-gasse 34.

FIGYELEM!

Strada Oituz 93. (volt Illés-utca 38b) számú magánház 3 szobás, fürdőszobás lakással, gazdasági udvarral, gyümölcsös-kerttel, minden elfogadható áron sürgősen eladó. A ház I. osztályu anyagból épült új, modern épület. Érdeklődőket kérem felvilágosításért forduljanak megbízotthoz, HAÁSZ ALBERT-irodájához, Str. Románului 5. (Zrinyi-u.) 13545

Kemény Testvérek

conservgyára

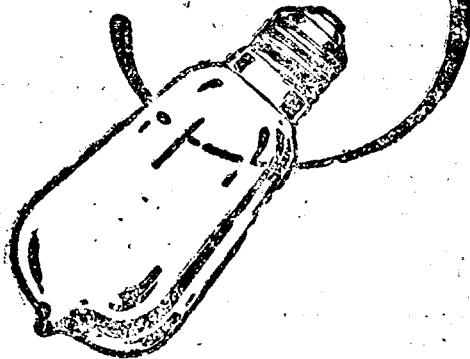
Salonta-Mare (Bihar)

minden mennyiségű vadat

vesz a legmagasabb napi áron. 14057

Használjunk kizárólag
„PLANTOL”
 legjobb növény ételzsirt,
 mert tiszta, egészséges és szapora.
KÖSERÜL előállítva, szigorúan az ortodox
 —:— Izraelita rituálek szerint. —:—
 Kapható az élelmiszertüzetekben. 6625

Vertex



5482

„Record Speciala”-Sör,
 a Temesvári Sörfőzde R. T. legújabb
 gyártmánya egy magas foktartalmu világos erős sör

november hó 10-től kezdődőleg kerül forgalomba. — Ezen sör kizárólag eredeti sörgyári palackozásban kapható. 163

Mélyen leszállított árak Klein Dávid áruházában, Timisoara (Temesvár, Józsefváros, Bonáz-utca 14. szám. —:— Villanyos mentén.

Mindenféle kézműáru, kész szövetöltönyök, télikabátok, broches szövet és zeignadrágok, gépészöltönyök, triceo alsó-ruha, sweateerek, férfi ingek, alsó-nadrágok, női ingek, kombinék, harisnyák, keztyük, bőrkamásnik gazdag választékban. 143

Tűzifa!

Bükkhasáb ölenként ... 900.— lei
 Cserhasáb ölenként ... 960.— lei
 Mázsánként aprítva ... 65.— lei

Petrán fatelepén

a szerb templommal szemben. 13946